



2. Jahrgang

WIR *in* GELDERN

dasStadtMagazin Nr. 7 | Dezember 2006 | Januar 2007

**6.-17. Dezember
Nikolausmarkt
in Geldern**



Der Niederrhein war früher da, wo man Altbier bekam.

Und da ist er immer noch.

Es ist der Lebensraum eines besonderen Menschenschlages, dessen Grenzen sich mit Hilfe des Altbiers ziehen lassen: was wir heute Niederrhein nennen, stimmt ziemlich genau mit dem Verbreitungsgebiet des Altbiers im 19. Jahrhundert überein.

Hier leben Menschen, die auf wundersame Weise Weltläufigkeit mit Verwurzelung verbinden. Der untere Rhein war immer Durchgangsland. Mit viel Durchgangsverkehr: Römer, Germanen, Franzosen, Preußen und Niederländer, Völker und Ideen kamen und gingen. Die Menschen hier übernahmen, was gut war, und machten ansonsten, was sie für richtig hielten. Und da es die meisten hier immer noch so halten, funktioniert das ganz gut. Ihr pfiffiger Humor kommt praktisch aus der sicheren Deckung der heimischen Umgebung. In dieser Landschaft wird Diebels Alt gebraut. Diebels ist ein Bier, das in diese Landschaft passt und von hier aus Bierliebhaber in ganz Deutschland für den obergärigen Genuss gewonnen hat.

Den Niederrheiner eint keine eindeutige Herkunft, er teilt nicht einmal einen gemeinsamen Dialekt. Eher ist es doch ein erdverbundenes Gemeinschaftsgefühl. Er fühlt sich wohl in der Geborgenheit von Familie, Verein, Nachbarn und Freunden. Gerade jetzt, wo der Winter mit schlechtem Wetter und mit viel zu kurzen Tagen einsetzt, rücken die Niederrheiner gesellig zusammen und diskutieren die Wirren der Welt „da draußen“. Sie versammeln sich zum gemeinsamen Klönen in langen Abendstunden und genießen dabei „ihr“ Diebels Alt. Althergebrachte Winter-Traditionen und Gebräuche trotzen roten Nasen und nasen Schuhen: St. Martins-Züge durch die Gemeinden, der Gang über Weihnachtsmärkte oder Weihnachtsfeiern und Sparfeste mit Freunden, Kollegen und in Vereinen. Nach dem Spaziergang vorbei an nebligen Äckern, weiten Wiesen und aufgereihten Kopfweiden freut man sich über den Platz zu Hause am Kamin. Aus Stuben und Kneipen zieht der wohlige Geruch von Martinsgans und Grünkohl.

Erst recht im Winter.



Foto: Diebels

Diese irgendwie vertrauten Seiten des Winters schaffen ein Gefühl von Heimat. In Zeiten weltweiter ortloser Beliebigkeit ein gutes Gefühl. Bier ist Heimat und Heimat ist da, wo ein frisches Diebels Alt schmeckt.

Die Brauerei Diebels wünscht allen Leserinnen und Lesern von „WIRinGELDERN“ frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!



Genuss auf Italienisch

Mit dem Dezember beginnt die Advents- und Vorweihnachtszeit. Für viele Menschen ist das auch ein Jahresabschnitt, in dem sie der Hektik entfliehen und die langen Abende gern in gemütlicher Atmosphäre genießen möchten.

Der Italiener in der Casa Dorenkamp Pietro Antoniazzi mit Frau Sylvia und Team freuen sich darauf, ihre Gäste zu verwöhnen.

Zum Einstand gibt es am 6. und 10. Dezember Pasta satt für 7,- Euro vom Nudelbufett (bitte Voranmeldung beachten).*

Aber auch die umfangreiche Speisekarte ebenso wie die Tagesangebote bieten Gaumenfreuden aller Art.

Selbstverständlich bietet sich das Team von All'Arco auch für stimmungsvolle, kulinarische Weihnachts- und Betriebsfeiern an.

Für das Weihnachtsfest sind wir am 2. Weihnachtsfeiertag von 12 bis 14 sowie von 17 bis 23 Uhr für Sie bereit. Heiligabend und am 1. Weihnachtsfeiertag bleibt unser Restaurant geschlossen.

Bitte reservieren Sie rechtzeitig Ihre Silvesterfeier im All'Arco. Feiern Sie mit uns in das Neue Jahr mit einem erlesenen Buffet und Unterhaltungsmusik mit Arnaldo Gentile und DJ Elco zum Preis von 35,- Euro.*



Mühlenweg 18 · Geldern

Tel: 02831-8 72 75

www.allarco.de

Öffnungszeiten:

Täglich 12:00 - 14:00 Uhr

und 17:00 - 1:00 Uhr

sowie Küche bis 23:00 Uhr

Montag Ruhetag

*Bei diesen Angeboten ist eine Reservierung notwendig.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

als ich von den Machern des Gelderner Stadtmagazins „WIRinGELDERN“ um ein Grußwort zur Weihnachtsausgabe gebeten wurde, habe ich zunächst anerkennend registriert, dass das Stadtmagazin nun schon seit zwei Jahren informiert und weiterhin mit seinem Konzept auf reges Interesse in der Leserschaft trifft.

Nach wie vor kommt der Informationsmix aus Geldern für Geldern, bei dem Gewerbetreibende, Werbering, Stadtwerke, städtische Eigenbetriebe und die Stadt Geldern selbst an einem Strang ziehen, hervorragend an.

Die am Entstehen von „WIRinGELDERN“ beteiligten Personen haben also allen Grund, optimistisch und weiterhin engagiert in ein neues Jahr zu gehen.

Bevor es soweit ist, wünsche ich Ihnen, dass Sie im Dezember die Freude haben werden, sich ohne allzu große Hektik auf ein Weihnachtsfest im Familien- oder Freundeskreis vorbereiten zu können. Einige Tage der Entspannung und Gelassenheit würden sicher uns allen gut tun, nicht zuletzt auch, um Kraft zu tanken für die vielen Aufgaben, die auch im nächsten Jahr auf uns warten.

Nicht vergessen möchte ich an dieser Stelle, mich für die Geduld der Anlieger am Nordwall zu bedanken. Ein ganz besonderer Dank gilt dabei den Geschäftsleuten, die gewiss unter der Baumaßnahme zu leiden hatten. Es spricht für das sehr gute Klima in unserer Stadt, dass sie sich dennoch die Zeit genommen haben, gemeinsam mit den Projektpartnern und den Vertretern der

Im Festhochamt anlässlich des 700-jährigen Bestehens der Kirchengemeinde Sankt-Maria-Magdalena überbrachte Bürgermeister Ulrich Janssen die Glückwünsche der Stadt Geldern an Pfarrer Stefan Dördelmann.

ausführenden Firmen die neu entstandene Straße zu feiern und dabei sogar ein besonderes Dankeschön für die präzise Bauausführung den Arbeitern überreichen.

Auf diese Bereitschaft zum gemeinsamen Engagement für eine gut gestaltete Zukunft in unserer Stadt Geldern baue ich auch im nächsten Jahr. Entscheidend für Gelderns Entwicklung wird nach wie vor sein, als Stadt attraktiv für viele Menschen zu bleiben. Geldern ist eine Stadt mit einer guten Arbeitsplatz- und Schulstruktur; eine Stadt, in der gute Naherholungsmöglichkeiten ebenso vorhanden sind wie ein interessantes Vereinsleben und ein umfassendes touristisches Angebot. Auf diese Struktur können wir auch in den nächsten Jahren bauen.

Dabei werden wir allerdings nicht den Fehler machen, stehen zu bleiben. Gewiss sind bei der Entwicklung der Bahnflächen große Herausforderungen zu bewältigen, aber ich bin davon überzeugt, dass wir alle gemeinsam auf dem richtigen Weg sind – hin zu einer weiteren nachhaltigen Entwicklung unserer Stadt.

Einen besonderen Gruß übersende ich in die Ortschaft Veert, die im nächsten Jahr ihr 700-jähriges Bestehen feiern wird. Ich hoffe sehr, viele Veerter Bürgerinnen und Bürgern am Sonntag, 7. Januar, ab 11 Uhr anlässlich meines Neujahrsempfangs in der Gaststätte „Alt Veert“ zu treffen.

Ihnen allen, liebe Geldernerinnen und Gelderner, wünsche ich eine besinnliche Weihnachtszeit, frohe und friedvolle Festtage und alles Gute für das Jahr 2007.

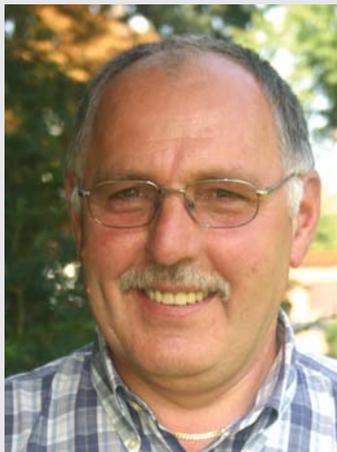
Herzlichst Ihr

Ulrich Janssen

Bürgermeister der Stadt Geldern



Dienstjubiläum für Friedhelm van de Laak



Auf 25 Dienstjahre bei der Gelderner Stadtgärtnerei blickt Friedhelm van de Laak zurück. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Rathaus bedankten sich Bürgermeister Ulrich Jansen, Verwaltungsdirektor Lambert Freund und Personalratsvorsitzender Bernd Flaswinkel bei dem Veerter für die geleistete Arbeit.

Verrückte Veerter Väter regieren in Veert



Die „Verrückten Veerter Väter“ stellen den neuen Prinzen Bernd I. Susen. Mit einem Paukenschlag und eigenem Trommler zogen zehn stolze Musketiere mit ihrem Prinzen Bernd I. in den vollbesetzten Saal des Vereinslokals „Alt Veert“ ein.

Alle Veerter sind sich einig, dass Prinz Bernd I. und seine Garde eine gute Wahl des VVK sind und dass diese Truppe den Veerter Karneval würdig vertreten und ordentlich feiern wird.



Mit der Nominierung als Beste Band anlässlich der Einslive-Krone geht für die Band KLEE ein erfolgreiches Jahr zuende. Beim Abschlusskonzert der aktuellen Tournee in Köln war eine kleine Gruppe Gelderner dabei. Stephan Sommer und Gerd Lange vom Gelderner Werbering waren begeistert vom Konzert und gratulierten den Kleern zu ihrem Erfolg. Evtl. geht die Band Anfang nächsten Jahres auf eine kleine Clubtour in die USA. Ob man Klee in 2007 auch mal in Geldern sehen kann, hängt davon ab, ob bei der umfangreichen Tournee- und Festivalplanung eine Lücke gefunden werden kann. VLNR: Gerd Lange, Suzie Kerstgens, Tom Deininger, Stephan Sommer und Sten Servaes.



Die Ausstellung Malografie (Malerei und Fotografie) ist vom 02.- 10.12.2006 in Geldern im Mühlenturm zu sehen. Die Künstler Klaus Schönepauck aus Straelen und Ralph Toschka aus Geldern stellen ihre Fotografien und Gemälde aus. Die Ausstellung wird „untermalt“ von elektronischer Musik die in Wechselwirkung zu den Bildern eigens komponiert wurde. Die Öffnungszeiten sind samstags und sonntags von 11.00 – 17.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Schönste Laternen wurden prämiert Siegerehrung in der Sparkasse Geldern



Alljährlich hat eine Jury die schwere Aufgabe, die schönsten Laternen der Schulen in Geldern zu prämiieren. Nachdem dies gemeistert war, konnte St. Martin die Preise in Form eines Gutscheines an die Siegerklassen verteilen. Glänzende Augen gab's auch nach der Preisverleihung. Es warteten frisch gebackene Weckmänner und Erfrischungsgetränke auf die Kinder.

Während alle teilnehmenden Kindergärten eine Prämie in Höhe von 25 EUR erhielten, staffelten sich die Preisgelder bei den Schulen nach Plätzen.

Bei den Grundschulen belegt die Klasse 3b der St. Michael-Schule den 1. Platz, darauf folgte die Klasse 2b der St. Adelheid-Schule, die Klasse 3a der St. Michael-Schule, die Klasse 3b der St. Martini-Schule und die Klasse 1a der St. Michael-Schule.

Bei den Haupt- und weiterführenden Schulen ging der erste Preis an die Klasse 5c des Lise-Meitner-Gymnasiums, Platz zwei an die Klasse 5b des Lise-Meitner-Gymnasiums, Platz drei an die Klasse 5c der Geschwister-Scholl-Hauptschule, Platz vier an die Klasse 5a des Lise-Meitner-Gymnasiums. Bei punktgleicher Wertung gab es gleich vier mal den 5. Platz - Klasse 5a (Realschule an der Fleuth), Klasse 5c (Liebfrauen-Realschule), Klasse 6b (Friedrich-Spee-Gymnasium) und Klasse 5a (Anne-Frank-Hauptschule).

Die Sonderschulen wurden wie folgt bewertet: 1. Platz Klasse 1-2 (Franziskusschule), 2. Platz Klasse O1 (Don-Bosco-Schule), 3. Platz Klasse 3-4 (Franziskusschule), 4. Platz Klasse M3 und 5. Platz Klasse M4 (beide Don-Bosco-Schule).



**Immer am 1. Montag im Monat, 20 Uhr,
in Ihrem Lokalradio
Themen, Tipps und Termine aus Ihrer Stadt**

Freizeit Künstler im Gelderner Rathaus



Stellen einen interessanten Mix ihres Schaffens bis Ende Dezember im Foyer des Gelderner Bürgerbüros aus: Die Freizeit-Künstler-Geldern, die im Rathaus von der Ersten Beigeordneten Petra Berges begrüßt wurden.

Mit einer sehenswerten Ausstellung im Foyer des Gelderner Bürgerbüros beeindruckt die Gelderner Freizeit-Künstler. Von farbenfrohen Collagen von Rita Eck-Obertreis über Aquarell- und Pastellmalerei von Hermi Platen-Reykers bis hin zu Acrylgemälden von Ingrid Schade sowie Niederrheinischen Landschaftsbildern von Marga Natanski, Heinz Mecklenburg und vielen anderen Künstlerinnen und Künstlern

reicht der eindrucksvoll gewählte Spannungsbogen der Ausstellung.

Sollten Besucher Interesse am Ankauf einzelner Werke haben, kann dies an der Info-Theke des Bürgerbüros vermerkt werden.

Info: Öffnungszeiten des Bürgerbüros: Montags bis donnerstags von 7:30 bis 17 Uhr, freitags von 7:30 bis 13 Uhr und samstags von 10 bis 12 Uhr.

3 x 2 Freikarten für Feuer und Eis

Mit dem Event „Feuer & Eis“ bietet der SEE PARK in Geldern eine außergewöhnliche Veranstaltung zum All-inklusiv-Preis.

Es gibt nur noch wenige Karten für die Veranstaltung am 17. Dezember von 19 bis 24 Uhr. Auf ein exklusives Buffet und künstlerische Genüsse dürfen sich die Gäste freuen.

Mit seinem All-Inklusiv-Angebot eignet sich das Event ideal für Betriebs- und Weihnachtsfeiern. Im Preis enthalten sind neben der Teilnahme am Buffet und dem Showprogramm auch alle Getränke.

WIRinGELDERN verlost zu diesem Termin 3 x 2 Freikarten.

Wer gewinnen möchte, schreibt bitte eine ausreichend frankierte Postkarte bis zum 8. Dezember 2006 an: Redaktion WIRinGELDERN, Am Pannofen 17-19, 47608 Geldern.

Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Der SEE PARK und WIRinGELDERN wünschen viele Glück!



**Herzlich willkommen zum
Neujahrsempfang der
Werbering-Mitgliedsgeschäfte
Samstag, 6. Januar 2007
von 11 - 14 Uhr**



**Schlussziehung
der Weihnachtsverlosung
um 11:00 Uhr auf dem
Marktplatz.**



Nikolausmarkt in Geldern vom 6. – 17. Dezember

Neues und Bewährtes ab dem Nikolaustag

Am 6. Dezember kommt nicht nur der Nikolaus, sondern an diesem Tage eröffnet man in Geldern in diesem Jahre auch den nach ihm benannten Nikolausmarkt.

Bis zum 17. Dezember, also bis eine Woche vor dem heiligen Abend wird man auf dem Nikolausmarkt in schmucken neuen Holzbudenden ein umfangreiches vorweihnachtliches Warenangebot finden.



Mit einem hochwertigen Warenangebot und Ausstellern, die fast alle aus der heimischen Region kommen, trifft man sicherlich den Geschmack des Publikums. Manch treuer Besucher des Marktes wird sich in diesem Jahre verwundert die Augen reiben. Es gibt nämlich einige Veränderungen bei den Budenbetreibern. Nachdem die Gaststätte Litfaß im letzten Jahre zum letzten Mal auf dem Nikolausmarkt präsent war, findet man an der bisherigen Stelle in diesem Jahr



den Stand der Bäckerei Herle, die sowohl mit Glühwein als auch mit weihnachtlichem Gebäck und Pöfferkes die Kunden verwöhnen möchte. Dafür findet man am großen Turmzelt in diesem Jahre nicht nur den im letzten Jahr mit großer Begeisterung aufgenommenen Stand mit Niederrheinischen Gerichten, sondern gleich daneben auch einen neuen Glühweinstand, der ebenfalls gemeinsam von der Gemeinschaft Gelderner Gastronomen betrieben wird. Und die haben sich neben abwechslungsreichem Essen auch so einige leckere vorweihnachtliche Getränkespezialitäten einfallen lassen.

Auch in den Verkaufsbuden gibt es einige Veränderungen. Aber auch dort wurde von den Organisatoren großer Wert auf Qualität gelegt. Aber was wäre der Markt ohne die mittlerweile bewährten Zutaten, wie die beiden Zelte, die beleuchteten Eingangstore, der große Tannenbaum, die kleinen Bäume entlang des Wasserlaufes und der wöchentlichen Ziehungen der Weihnachtsverlosung? An jedem Freitag um 17 Uhr, also am 8. und am 15. Dezember spendiert der Werbering den Besuchern der Ziehungen Glühwein und Pöfferkes. Zudem gibt es an den Wochenenden jazzende Weihnachtsmänner, einen Stelzennikolaus, Musik von den Walking



Hats un den Feuerjongleur „Herr Tarzer“ Schonkultstatus genießt die „After Work Nikolausmarkt Party“ am Mittwoch, dem 13. Dezember ab 17 Uhr, dem Treffpunkt für alle diejenigen, die sich in der Mitte des Nikolausmarktes vom Vorweihnachtsstress erholen wollen und einfach mal ein fröhliches Fest mit Freunden, Kollegen, Bekannten und vielen anderen netten Menschen feiern wollen. Der Markt ist täglich von 11 bis 19 Uhr geöffnet

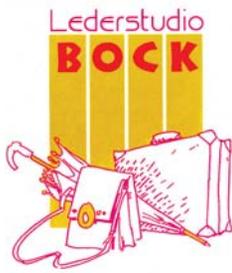


Geschenk-Ideen aus der Glockengasse



Qualität ist Trumpf im Lederstudio Bock. Das beweist auch folgende kleine Auswahl bekannter Marken: Samsonite, Picard, The Bridge, Camel, Knirps, Dakine und Scout. Handtaschen, Schmuck-Kassetten, Reisegepäck oder andere nützliche Accessoires sind immer ein schönes Geschenk.

Anne Schimmelfennig



"Qualität bis ins kleinste Detail"

Anne Schimmelfennig
Glockengasse 24
47608 Geldern



Eine so umfangreiche und vielseitige Auswahl an Geschenken und Accessoires muss man lange suchen. Bei H + F in der Glockengasse macht es einfach Spaß, etwas für seine Lieben oder Freunde auszusuchen. Neu im Programm ist jetzt auch Porzellan Seltmann Weiden.

Hilde Fogel

21 Jahre in der Glockengasse
Ausgewählte Geschenkideen finden Sie bei

H+F in der Glockengasse

in Glas · Keramik · Porzellan · Kunstgewerbe · Wohnaccessoires



Inh. H. Fogel · Geldern · Telefon 0 28 31 - 8 06 66



Wir lassen Weihnachtsträume wahr werden! Geschenkideen in Gold, Silber und Platin setzen wir gern individuell und exklusiv für Sie um! Ihr guter Geschmack entscheidet.

Alexandra und Matrin Link



LINK
GOLDSCHMIEDE

Glockengasse 18
47608 Geldern
Tel: (0 28 31) 63 28
www.dergoldlink.de
eMail: info@dergoldlink.de



In ihrem individuellen Modehaus in Geldern finden sie Mode für die die ganze Familie. Ob jung oder alt, klein oder groß, schlank oder kräftig. Für uns kein Problem, denn: Zusammen sind wir stark!

Birgit und Thorsten Richter

ModeHaus

Richter

& Verheyden

Ihr Fachgeschäft für Baby-, Kinder-, Damen- und Herrenmode
Glockengasse 3 · Geldern · Telefon 28 24



Für professionelle Fotografie benötigt man ein gutes Auge, Fantasie, Flexibilität und ein hohes Maß an Kreativität. Deshalb lohnt sich ein Besuch im Fotostudio Selhof. Neben schnellen Bedarfsaufnahmen wie Paßbildern sorgen wir gern für bleibende Erinnerungen. Ob Porträt-, Gruppen-, Familien- oder erotische Fotos unser Team setzt Sie ins rechte Licht. Auch als Geschenk zum Fest ist ein individuelles Foto eine gute Idee!

Gisela Grabowski

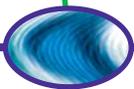
ENGEL- UND BENGELCHEN

Am 12.12.06 fotografieren wir den ganzen Tag Engelchen und Bengelchen 3x13x18

19,00 EURO

SIE ENGEL? ER BENGEL?

FOTO STUDIO SELHOF
GISELA GRABOWSKI
GLOCKENGASSE 23
47608 GELDERN
TEL: 02831/5704
FAX: 02831/2999
Internet: www.fotostudioselhof.de
eMail: info@fotostudioselhof.de



Der Winter wird noch kommen: Wer räumt und streut?

Grundsätzlich muss der Haus- oder Grundstückseigentümer Eis und Schnee beseitigen. Die Mieter sind für den Winterdienst eigentlich nicht verantwortlich. Allerdings sehen nahezu alle Mietverträge vor, dass die Streu- und Räumarbeiten von dem Mieter zu erledigen sind. Da solche Vereinbarungen zulässig sind, sollten die Mieter die Aufgabe sehr ernst nehmen, da bei Stürzen von Passanten nicht unerhebliche Schadensersatz- und Schmerzensgeldansprüche drohen können. Ist der Mieter erkrankt oder kann den Winterdienst nicht ausführen, muss er auf eigene Kosten sogar für eine Vertretung sorgen.

Aber: Der Eigentümer bleibt weiter verantwortlich. Er muss überprüfen und überwachen, ob der Mieter die Arbeiten auch durchführt. Er ist ferner verpflichtet, die erforderlichen Streumittel und Arbeitsgeräte, wie Schneeschaukel und Besen, zur Verfügung zu stellen.

Kommt es infolge Schnee- und Eisglätte zu einem Unfall, so steht der geschädigten Person unter Umständen ein Schadensersatz- bzw. Schmerzensgeldanspruch zu. War der Mieter zum Winterdienst verpflichtet, kommt eine eventuell bestehende private Haftpflichtversicherung gegebenenfalls für den Schaden auf. War der Grundstückseigentümer für die Räum- und Streupflicht verantwortlich, tritt die Haus- und Gebäudehaftpflichtversicherung möglicherweise ein.

Zu welchen Zeiten geräumt werden muss, geben die meisten Gemeinden und Städte in Ihren Satzungen vor. In Geldern muss der Winterdienst bis 8:00 Uhr, an Sonn- oder Feiertagen bis 9:00 Uhr erledigt sein.

Die Pflichten enden um 20:00 Uhr. Tritt während dieser Zeit Schnee- oder Eisglätte auf, muss auch mehrfach geräumt oder gestreut werden.

Unabhängig von der Streu- und Räumspflicht sollten alle Benutzer von Straßen und Wegen besonders vorsichtig sein. Denn: den unachtsamen Fußgänger kann ein erhebliches Mitverschulden treffen, so dass er möglicherweise einen großen Teil seines Schadens selbst tragen muss.

Jürgen Verhoeven
Rechtsanwalt
Ostwall 1
47608 Geldern

Klaus Verhoeven
Sabine Schmidt
Fachanwältin für Familienrecht
Friederike Richter
Fachanwältin für Familienrecht
Jana Singendon
Kerstin Verhoeven
Rechtsanwältinnen

Guter Rat vom Rechtsanwalt



Traditioneller Weihnachtsmarkt in Kapellen

20 geschmückte Weihnachtsmarktstände sorgen am 2. und 3. Dezember in der Ortschaft Kapellen wieder für vorweihnachtliche Stimmung unterm Weihnachtsbaum. Bereits zum 11. Male werden Weihnachtsbasteleien, Adventsgestecke, Krippen und Holzdekorationen zur Weihnachtszeit angeboten. Für die musikalische Atmosphäre sorgen der Tambourcorps und der Musikverein Concordia Kapellen und am Sonntag um 15 Uhr kommt der Weihnachtsmann persönlich auf den Markt.

Nicht ohne Kulinarix essen gehen.

Das Restaurant-Gutscheinbuch vom Niederrhein

Beliebt, praktisch und unverwechselbar. Die Erfolgsgeschichte des handlichen gastronomischen Gutscheinheftes begann vor 4 Jahren mit einer simplen Idee. **Zwei leckere Essen zum Preis einem.** Mittlerweile haben sich rund 250 Gastronomen am Niederrhein entlang der niederländischen Grenze dieser Idee angeschlossen.

Mit Start des nächsten Jahrgangs geht am 13. November der Streifzug durch die Gastronomie mit 15 Ausgaben weiter. Es gibt neben den altbewährten Ausgaben für die einzelnen Regionen auch wieder etwas Neues. Es gibt eine Ausgabe für den gesamten Kreis Kleve oder den Kreis Wesel. Neu ist ebenfalls eine Ausgabe für Familien. Mit diesen Gutscheinen können zwei Erwachsene und ein oder zwei Kinder essen gehen. Bei einem Verkaufspreis von 16,90 Euro muss man praktisch nur zweimal essen gehen und ist dann schon auf der Gewinnerseite. Bei ca. 25-30 Restaurants pro Ausgabe hat man eine sehr große Auswahl zwischen gutbürgerlich und gehobener Klasse. Nicht vergessen sollte man die Ausgabe für Landhaus- und Bauernhofcafés. Hier bekommt man für den Gutschein nach dem gleichen Prinzip entweder ein

Frühstück oder Kaffee- und Kuchendeck. Ebenfalls eine runde Sache ist der Biker Kulinarix. Hier findet man 25 Restaurants in ganz Nordrhein Westfalen, welche ganz besonders den Motorradfahrer willkommen heißen. In dieser Ausgabe gibt es dann zusätzlich auch noch einige Hotelgutscheine. Kulinarix eignet sich sowohl für den eigenen Bedarf als auch als schönes Geschenk zu Weihnachten oder zu anderen Anlässen. Ebenfalls besteht die Möglichkeit einen Gutschein zu kaufen, damit sich der Beschenkte seine Ausgabe selber aussuchen kann. Beziehen kann man die Hefte im Buchhandel, sowie in vielen Einzelhandelsgeschäften.

Nähere Hinweise dazu gibt es im Internet unter www.kulinarix.de oder unter der Tel.-Nr. 0180/33339274 (0,09 Euro aus dem dt. Festnetz).

Wir verlosen insgesamt 10 Wunschausgaben KULINARIX. Einfach eine frankierte Postkarte an die Niederrhein Werbung, Bahnhofstraße 27 in 47608 Geldern senden mit dem Stichwort: KULINARIX 2007 und der gewünschten Ausgabe. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück!

KULINARIX® 2007

Das Restaurant-Gutscheinbuch vom Niederrhein



15 verschiedene Bücher mit bis zu 30 Gastronomen laden zum kulinarischen Kennenlernen ein.

Einer von zwei Gästen erhält mit KULINARIX dabei ein kostenloses Hauptgericht.

Das ideale Geschenk für Familie, Freunde und Bekannte!

KULINARIX bekommen Sie im Buchhandel, in vielen Einzelhandelsgeschäften, im Internet oder telefonisch.

NEU: Für Eltern und ihre Kinder gibt es jetzt das FAMILIEN-KULINARIX!

ACHTUNG

Neuer Termin für die
KULINARIX-Party

17.12.2006 See Park Janssen

www.kulinarix.de

Hotline: 0180-33 33 92 74*

(0,09 Euro pro Minute aus d. dt. Festnetz)

Bürgermeister lädt ein zum Neujahrsempfang

Veert wird 700 Jahre alt

Geburtstage sind zum Feiern da. Erst recht, wenn es sich um runde Geburtstage handelt. So gesehen können die Veerter es richtig krachen lassen. Nach einer Urkunde aus dem Jahre 1307 wird die Ortschaft im nächsten Jahr 700 Jahre alt. Die Planungen für ein würdiges Jubiläum laufen bereits auf Hochtouren.

Mit dem Ablauf der Feierlichkeiten beschäftigt sich eine Planungsgruppe, in der unter anderem Dechant Michael Terhoeven, Pfarrer Oliver Flader, der Vorsitzende der Geselligen Vereine, Dieter Knechten, und der Vorsitzende des Heimat- und Verschönerungsvereines, Hans-Ulrich Völkel, mitwirken.

Das Veerter Jubiläumslogo



Veert ist und bleibt das Martinsdorf. Deshalb nimmt auch das im Jubiläumsjahr verwendete Logo Bezug auf die Martinslegende.

Martins Mantel bildet ein V für Veert und wird vom Schwert zerteilt.



Die Planungsgruppe für das Veerter Ortsjubiläum bedankt sich bereits jetzt bei den zahlreichen aktiven Helfern des Heimat- und Verschönerungsvereines, die mit großem Engagement die Umgestaltung des Alten Marktes übernommen hatten.

Präsentiert wurde das Programm bereits in der Herbstversammlung der Geselligen Vereine. In Kürze werden die Veerter mit einem Flyer informiert. „WIR inGELDERN“ verschafft seinen Lesern bereits jetzt einen Vorgegeschmack.

Das Jubiläumsjahr beginnt am 7. Januar mit einem Neujahrsempfang durch Bürgermeister Ulrich Janssen und Ortsvorsteher Hans

Schraets. Zu diesem Empfang sind selbstverständlich alle Veerter Bürger herzlich eingeladen.

Betont heiter soll es zugehen, wenn die Ortsgeschichte am 30. Juni in einem eigens verfassten Theaterstück als Open-Air-Veranstaltung auf dem Markt aufgeführt wird. Genau an diesem Tag wird auch der neue Brunnen auf dem umgestalteten Alten Markt eingeweiht.

Den Höhepunkt der Feierlichkeiten markiert am 9. November der offizielle Festakt in der St.-Martini-Pfarrkirche. Ganz nah dran übrigens an 700 Jahren Ortsgeschichte. Schließlich trägt die Urkunde das Datum vom 7. November 1307.

Neben diesen Veranstaltungen dürften sich die Bürger auf verschiedene geschichtliche Vorträge und Exkursionen freuen. Zum Beispiel geht es am 12. Mai ins holländische Utrecht und am 29. September zum Kloster Graefenthal bei Goch.

Es versteht sich von selbst, dass die Organisatoren auf Mithilfe aus der Bevölkerung hoffen. Wer Interesse hat, sollte sich bei Hans-Ulrich Völkel oder Dieter Knechten melden.

Geschichtlich aufgearbeitet wird das Thema „700 Jahre Veert“ von den Historikern Dr. Stefan Frankewitz und Dr. Ralf Jahn. Das Ergebnis erscheint voraussichtlich zu Beginn des nächsten Jahres unter dem Titel „700 Jahre Veert“ als Buch. Die Geselligen Vereine hoffen schon jetzt auf zahlreiche Interessenten und Käufer.

Gleichzeitig bitten sie um Spenden zur Finanzierung des Jubiläums. Selbstverständlich werden hierfür Spendenquittungen ausgestellt. Interessenten wenden sich bitte auch in dieser Angelegenheit an Hans-Ulrich Völkel und Dieter Knechten.

See Park

Die Events zum Jahreswechsel 2006/2007

Feuer & Eis - das Weihnachtsevent
Eine Show aus Varieté, Magie und kulinarischen Genüssen wird Sie begeistern!
[nur noch Restkarten für den 17.12.]

Silvestermenü
6-Gänge kulinarische Highlights
im Nichtraucher-Restaurant SEE TERRASSEN € 34,90 pro Person

Silvesterball „All inclusive“
Live-Musik, internationales Spezialitätenbuffet und korrespondierende Getränke
in der HALLE GELDERLAND € 75,00 pro Person

SEE PARK JANSSEN | Danziger Straße 5 | D-47608 Geldern
Tel. 0 28 31 / 92 9-0 | Fax 0 28 31 / 92 92 99 | e-Mail: info@seepark.de | www.seepark.de

Mit einem Gläschen Sekt und der „goldenen Kugel“ Neujahrsempfang in den Gelderner Werbering-Geschäften

Am Samstag, dem 6. Januar 2007 werden viele Werbering-Mitgliedsge-
schäfte mit ihren Kunden auf das neue Jahr anstoßen.

Die teilnehmenden Geschäfte erkennt man an einem kleinen Plakat in der Eingangstür oder im Schaufenster auf dem darauf hingewiesen wird, dass von 11 – 14 Uhr der Neujahrsempfang des Gelderner Werberings für seine Kunden stattfindet. Dort gibt es dann ein Gläschen Sekt oder Orangensaft und kleine Süßigkeiten. Manchmal sind es ja eben die besonderen Kleinigkeiten, die den Fachhandel in Geldern auszeichnen. Da werden so manche Korken knallen, damit man gemeinsam mit den Kunden auf ein gutes neues Jahr 2007 anstoßen kann. Sonderaktionen und viele kleine Überraschungen haben die Geschäfte zudem parat. Eine besonders charmante Aktion hat sich der Werbering

dazu für seine MitgliedsGeschäfte und deren Kunden einfallen lassen. Sechs elegante Pagen werden alle MitgliedsGeschäfte des Werberings, die das Aktionsplakat im Fenster haben, aufsuchen und den Kunden „die Kugel“ anbieten. Sie sind einheitlich schwarz gekleidet und tragen einen weißen Schal. Auf Serviertabletts bieten sie in den Geschäften den Gästen die kleinen Gebäckkugeln an, die mittlerweile Kult geworden sind. Mit dieser Geste dokumentiert der Werbering den besonderen Service, den man in den MitgliedsGeschäften des Gelderner Werberings erwarten darf. Greifen sie also zu, wenn „James“ und seine weiblichen Kollegen Ihnen die Kugel geben wollen.

Altonaer Theater am 6. Dezember zu Gast in der Aula Hotel zu den zwei Welten



Mit dem Schauspiel „Hotel zu den zwei Welten“ von Eric-Emmanuel Schmitt präsentiert der Kulturring am Mittwoch, 6. Dezember, um 20 Uhr in der Aula im Lise-Meitner-Gymnasium eine Reflexion über das, was wirklich im Leben zählt. Eric-Emmanuel Schmitt, aus dessen Feder auch der Bestseller „Monsieur Ibrahim und die Blumen des Koran“ stammt, gehört zu den erfolgreichsten Autoren Frankreichs.

Das Altonaer Theater aus Hamburg zeigt das Schauspiel in einer Inszenierung von Meike Harten mit Ulrich Bähnk in der Hauptrolle. Karten zu diesem Theaterabend gibt es im Preisrahmen von 8 bis 12 Euro bei Bücher Keuck, an der Infotheke des Gelderner Bürgerbüros und an der Abendkasse.



„Im Leben geht es nicht immer nur geradeaus. Mit dem VR-FinanzPlan bin ich auch auf die Kurven vorbereitet.“

Felix Krämer, Fernmeldetechniker,
eines unserer Mitglieder.

VR-FinanzPlan

Jeder hat Wünsche, Pläne und Ziele. Wir helfen Ihnen, diese zu verwirklichen. Abgestimmt auf Ihre persönliche Situation entwickeln wir eine individuelle Finanzplanung. Und wenn sich etwas ändert, passen wir Ihren VR-FinanzPlan an.

www.vb-niers.de
info@vb-niers.de

Volksbank
an der Niers 

Parkbad

Fun, Sport und Wellness -
alles ist drin

Gelderland



Das Parkbad Gelderland hat für jeden was zu bieten:

Für die Sportlichen:

*25-Meter-Mehrzweckbecken inklusive Massagedüsen,
Einmeter-Sprungbrett und Dreimeter-Sprungturm,
verschiedene Kursangebote.*

Für die Spielerischen:

*50-Meter-Großrutsche, Spiel- und Planschbecken mit Elefantenrut-
sche, Wasserspeier und Wasserpils, Spielzimmer
z.B. für Kindergeburtstage*

Für die Gesundheitsbewussten:

*Blockbohlen- und Aufgussauna, Tauch- und Fußbecken,
Ruheräume, Solarien, Liegewiese.*



PARKBAD GELDERLAND
Friedrich-Spee-Straße
47608 Geldern
Tel. 0 28 31 . 37 52

Die Öffnungszeiten und Eintrittspreise
finden Sie im Internet unter: www.geldern.de



Vorweihnachtliches Geldern

Südafrika und der König der Löwen

Hauptpreis der Gelderner Weihnachtsverlosung

Südafrika ist für viele Menschen ein Traumziel für den Urlaub. Der Krüger Nationalpark oder die Großstädte Durban, Kapstadt oder Johannesburg üben ebenso ihre Faszination aus wie die weißen Strände oder das Weinland Südafrika. Und da der Werbering Geldern sich vorgenommen hat, in jedem Jahre Träume wahrzumachen, gibt es in diesem Jahre eine Reise nach Südafrika als Hauptpreis der Weihnachtsverlosung.

Für diese Reise hat man mit dem Reisebüro van Stephoudt und dem Spezialisten für Südafrika Reisen „Erlebe-Suedafrika.de“ tolle Partner gefunden, die die Reise nach den Wünschen der Gewinner zusammenstellen werden. Somit wird es einen garantiert traumhaften Südafrika-Urlaub geben. Aber das ist noch nicht alles! Der Werbering hat sich zum Thema auch noch zwei schöne Wochen-Hauptpreise einfallen lassen. Bei den Ziehungen auf dem Nikolausmarkt in Geldern am 8. und 15. Dezember steht als Hauptpreis jeweils ein Musical-Wochenende ebenfalls

für zwei Personen nach Hamburg zum „König der Löwen“ auf dem Programm. Am Samstag, dem 11. November war bereits der Start zur großen Weihnachtsverlosung des Gelderner Werberings. Die Teilnahme ist einfach. Beim Einkauf in den Geschäften des Werberings bekommt man Drachentaler. Man braucht nur 25 Drachentaler in einen Umschlag zu stecken, mit Namen und Anschrift versehen und ins Drachendepot am kleinen Markt werfen. Alternativ kann man auch einen 25 Taler Schein verwenden. Die erste Ziehung der Wochengewinner findet im übrigen schon



am Freitag, dem 24.11.2006 statt. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. In diesem Jahre gibt es neben dem Hauptgewinn und den beiden Wochengewinnen rund 500 Einkaufsgutscheine als Preise. Die öffentlichen Ziehungen finden auf dem Nikolausmarkt am 8. und 15. Dezem-

ber jeweils um 17 Uhr statt. Klar, dass der Werbering dann auch wie gewohnt Pöfferkes und Glühwein spendiert. Der große Hauptgewinn und noch einige hochwertige Einkaufsgutscheine werden dann am Samstag, dem 06. Januar 2007 um 11.00 Uhr auf dem Marktplatz gezogen.



Impressionen aus der LandLebenStadt



Der erste WIRinGELDERN Kunstkalender ist da!

13 Photos von Jörg Janssen zum Preis von 13,90 € bei bücher keuck und Bücherkoffer
incl. 1 Gutschein für die professionelle Rahmung eines Motives zum WIRinGELDERN Sonderpreis von nur 5,- €



SOMMER
augenoptik
hörgeräte 

Bahnhofstr. 2a · 47608 Geldern · Tel: 02831/4087
eMail: augenoptiksommer@t-online.de

Ihr Fahrrad-Spezialist in Geldern



47608 Geldern
Am Rodenbusch 1
Telefon: 0 28 31 · 13 34 33
Telefax: 0 28 31 · 13 34 06
info@radsport-hendrix.de
www.zweirad-hendrix.de

*Geschenke-Ideen zur Weihnachtszeit.
Aus Ihrem Sanitätshaus*

Medima Wärmewäsche
Heizkissen und Fußwärmer
Massageprodukte
TEMPUR Kissen und Matratzen
Modischer Magnet Schmuck
uvm....

Bei Vorlage
dieser Anzeige,
schenken wir
Ihnen bei Ihrer
nächsten
Verordnung,
die gesetzliche
Zuzahlung*

*Jeden Mittwoch im Dezember



Fon: 02831 / 9332-0
www.kessels.tv

Issumer Str. 33-35
47608 Geldern

Top-Weihnachts-Angebote

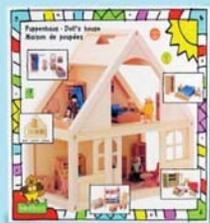


Tefal Küchenstudio
inkl. 3 Geräten (Mixer,
W-Kocher, Toaster)

nur 49,99 €



Kasse mit Laufband,
Scanner und Zubehör
statt 14,99 nur 9,99 €



Puppenhaus inkl.
Weihnachtsset

nur 74,99 €

Weitere 200 Angebote
in unserem
Weihnachtsprospekt

Kompetente Beratung u. Riesenauswahl



Nordwall 65 – 47608 Geldern
Tel.: 02831/ 98 82 20

Mo. – Fr. 9 – 19 h, Samstag 9 – 18.00 h

Donnerstag 30.11. bis 22.00 h



*Wir halten für Sie
himmlische
Geschenkideen
bereit!*



For You
BARBARA VALKYSERS

Hartstr. 1 · 47608 Geldern · www.for-you-geldern.de

**Immer eine gute Idee:
Werbering-
Geschenk-
Gutscheine**



1. Gelderner Streetbasketball Cup in Geldern



Freuen sich auf den „1. Gelderner Streetbasketball-Cup“ am 16. Dezember in der Halle Am Bollwerk: Die Initiatoren Bernd Verhülsdonk (links) und Eugen Brück.

Vielleicht wird es der Auftakt zu einem neuen Sportangebot in der LandLebenStadt Geldern: Der Westdeutsche Basketball-Verband, der SV Grün-Weiß Vernum und die Stadt Geldern laden gemeinsam ein zu „1. Gelderner Streetbasketball-Cup“ am Samstag, 16. Dezember, in der Sporthalle Am Bollwerk. Polizeihauptkommissar Bernd Verhülsdonk, der gemeinsam mit dem Vorsitzenden des Stadtsportverbandes, Eugen Brück, die Fäden zieht: „Wir möchten möglichst viele

Hobby-Basketballer für diesen rasanten Sport begeistern. Gespielt wird Drei gegen Drei mit je einem Auswechselspieler.“ Die Teams werden einfach per Mail angemeldet unter g.kleine@wbv-online.de oder unter bernhard.verhuelsonk@polizei.nrw.de. Eugen Brück: „Die Teilnahmegebühr ist bewusst gering gehalten. Bei Voranmeldung werden nur 5 Euro je Team fällig. Bei der Anmeldung in der Halle erheben wir eine Gebühr von 6 Euro je Team.“

Dass der Sport zu gemäßigttem Preis angeboten werden kann, ist in erster Linie der Volksbank An der Niers zu verdanken, die das Turnier unterstützt.

Gespielt wird in den Kategorien Damen und Herren sowie bei den Jungen und Mädchen in den Jahrgangsklassen ab 1989, 1991, 1992, 1993 sowie 1995 und jünger.

Dazu gibt es noch eine Mixed-Klasse ab 16 Jahre.

Bernd Verhülsdonk: „Wenn sich genug Sportfreunde für Basketball interessieren, wollen wir versuchen, über den SV „Grün-Weiß“ Vernum eine Basketballabteilung zu gründen. Von daher hoffen wir auf rege Teilnahme am 1. Gelderner Streetbasketball-Cup.“

Neues Ratsmitglied nimmt Arbeit auf



In feierlicher Form neu in den Rat der Stadt Geldern eingeführt wurde Patrick Kevin Simon. Der 28-jährige Walbecker tritt die Nachfolge von Matthias Reinemann an, der sein Mandat aus beruflichen Gründen niedergelegt hatte. Der gebürtige Essener Simon gehört der CDU-Fraktion an. Er ist beruflich als Verwaltungsfachangestellter tätig und gibt als Hobbys Fitnesstraining, Reisen und Clubbing an. Bürgermeister Ulrich Janssen wünschte dem neuen Ratsmitglied für seine Arbeit im Stadtrat und in verschiedenen Ausschüssen viel Erfolg.



Wenn der Schnupfen quält...

Erkältungen treten überwiegend in der nasskalten Jahreszeit auf, denn in dieser Zeit haben die Erkältungsviren die besten Chancen sich zu verbreiten. Viele Menschen haben bei Nässe und Kälte ein geschwächtes Immunsystem und besonders viele Menschen halten sich dann in geschlossenen, oft überheizten Räumen auf. Hier werden die Rhinoviren, die den Schnupfen auslösen, durch die Luft beim Husten, Niesen und Naseschnäuzen oder beim Händeschütteln rasch übertragen. Die typischen Merkmale, mit der ein Erkältungsschnupfen in der Regel beginnt, sind wohl jedem bekannt:

- Kribbeln in der Nase und häufiges Niesen
- Gerötete, laufende Nase
- Verstopfte Nasengänge und erschwerte Nasenatmung
- tränende Augen.

Wie kann man Schnupfen vorbeugen?

Es gibt keine Impfung oder wirkungsvolle Medikamente gegen virale Infekte wie den Schnupfen. Vorbeugung und Vermeidung eines Schnupfens muss durch die Stärkung der körpereigenen Abwehrkraft insbesondere durch eine gesunde vitaminreiche



Ernährung erfolgen. Fragen Sie Ihren Apotheker einmal nach einer Vitamingergänzung für die Erkältungszeit. Härten Sie sich durch

Aufenthalt an der frischen Luft ab. Auch abwechselnd warmes und kaltes Duschen oder Saunabesuche fördern die Abwehrkraft.

Was kann man zur Linderung der Schnupfenbeschwerden tun?

Die verstopfte Nase behindert die Atmung und stört den Schlaf in der Nacht. Schleimhautabschwellende Nasentropfen oder -sprays bringen hier schnelle Hilfe und ermöglichen wieder die freie Atmung. Bei zu langer Anwendung können allerdings die Schleimhäute Schaden nehmen und ein Gewöhnungseffekt auftreten, der beim Absetzen des Mittels zur verstärkten Schwellung der Nasenschleimhaut (Medikamentenschnupfen) führt. Bewährte hat sich auch das Inhalieren von Wasserdampf mit Zusätzen von Kamille, Menthol oder Eukalyptus, um die Nase zu befreien und den Schleimabfluss zu beschleunigen. Ist die Nase vom vielen Putzen rot und gereizt, hilft das Cremen mit einer geeigneten Heilsalbe. Wichtig ist auch eine reichliche Flüssigkeitsaufnahme in Form von Mineralwasser oder ungesüßtem Tee.

Reinhard Richter
Kapuziner-Apotheke
Issumer Str. 31 · 47608 Geldern

Fünf Zehnerkarten zu gewinnen Parkbad verzichtet auf Winterpause

Auf die früher übliche Winterpause verzichtet das Gelderner Parkbad in diesem Jahr. Das Schwimm- und Spaßbad an der Friedrich-Spee-Straße lädt auch während der Weihnachtsferien zum Schwimmen, Saunen, Sonnen und Entspannen ein.

Geschlossen bleibt das Bad allerdings am heiligen Abend und während der Weihnachtsfeiertage sowie zu Silvester und Neujahr. Ab dem 2. Januar geht der Badebetrieb dann wie gewohnt weiter.

Die Eintrittspreise bleiben unverändert. Kinder ab sechs Jahre

zahlen 1,50 Euro (Sauna: 5 Euro) und Erwachsene 3 Euro (Sauna: 7 Euro). Kinder bis zum Alter von 5 Jahren haben freien Eintritt.

Besonders günstig wird der Besuch für fünf unserer Leserinnen oder Leser, für die der Gelderner Bäderbetrieb je eine Zehner-Eintrittskarte auslobt. Sie müssen folgende Frage richtig beantworten: An welcher Straße in Geldern liegt das Parkbad?

Die Lösung bitte auf eine Postkarte und bis zum 22. Dezember 2006 übersenden an

Bäderbetrieb · z.Hd. Sandra Wagner
Issumer Tor 40 · 47608 Geldern



Tollitäten stehen bereit:

Ganz Geldern feiert die närrische Zeit

Das „Helau“ klang schon wie ein Urschrei! Mit lautem und überzeugendem Karnevalistengruß starteten die Narren in den Hochburgen des Gelderner Karnevals in die Session. Während in Kapellen traditionell das Kinderprinzenpaar im Januar proklamiert wird, ließen die Narren aus Geldern, Veert und Hartefeld pünktlich am 11.11. den Hoppeditz erwachen. Mit viel Spaß und Freude an der Geselligkeit stellten die Elferäte den Narren ihre Tollitäten vor.

In Geldern haben ab sofort Prinzessin Viktoria I. (Wix) und Prinz Peter I. (Plaumann) das Sagen. Sie tauschten die Pagenkostüme aus dem Vorjahr mit dem schmucken Outfit des Kinderprinzenpaares. Beide kennen sich übrigens nicht erst aus der Pagenzeit. Sie besuchen gemeinsam, allerdings in getrennten Klassen, das Gelderner Friedrich-Spee-Gymnasium. Die 14jährige Regentin spielt in ihrer Freizeit am liebsten Tennis beim TC „Grün-Weiß“ und freut sich nun auf viele jecke Termine. Prinz Peter I. bemüht sich, das närrische Zepter nicht mit einem Zauberstab zu verwech-



Prinzessin Viktoria I. (Wix) und Prinz Peter I. (Plaumann)

nicht zuletzt im Karneval allen Narren in Hartefeld und Vernum bestens bekannt. Hier tritt er gemeinsam mit seiner Frau Gabi und dem Gelderner Bernd Kuhnen seit Jahren in der Gesangsformation „Hartgeld“ auf. Sein ehrgeiziges Ziel: Er will eine Garde, groß wie nie zuvor in Hartefeld.

Nachdem die Eckpfeiler stehen, dürfen sich die Gelderner Karnevalsfreunde auf einen prall gefüllten Veranstaltungskalender freuen. „WIRinGELDERN“ liefert seinen Lesern schon vorab die wichtigsten Termine im Januar :

**Sonntag, 7. Januar, 11.11 Uhr,
Prinzenfrühschoppen der KKG**

in der Halle Gelderland,

**Samstag, 13. Januar, 11.11 Uhr,
Karnevalstrubel „Blau-Weiß“**

im Saalbau Soesters in Hartefeld,

**Samstag, 27. Januar, 11.11 Uhr,
Prinzenbiwak des VVK**

vor dem Baumarkt Vos in Veert,

**Samstag, 27. Januar, 15.11 Uhr,
Prinzenproklamation**

im Bürgersaal Kapellen.

„WIRinGELDERN“ wünscht schon jetzt viel Spaß im Karneval.



Johannes Kubon und „sein Prinz“ Bernd I. (Susen),

seln. Zum verwechseln ähnlich sieht er nämlich dem englischen Zauberer Harry Potter. Der 13jährige Regent mit dem magischen Lächeln spielt in seiner Freizeit Trompete bei „Aurora“ aus Veert und hat es bei der DLRG schon zum Juniorretter gebracht.

Gewiss häufiger treffen dürfte das Prinzenpaar auf Bernd I. (Susen), der in Veert beim VVK das Zepter schwingt. In einer umjubelten Proklamation in der Gaststätte „Alt Veert“ zog Prinz Bernd gleich mit kompletter Garde in Musketieruniformen in den Saal ein. Mit Prinz Bernd I. übernimmt ein beliebter und erfahrener Vereinsmann das Ruder beim VVK. Dem Vorsitzenden des Tennisclubs „Blau-Weiß“ Veert liegt das Feiern im Blut und so verwunderte es niemanden im Saal, dass Prinz und Garde die Stimmung auf den Siedepunkt trieben.

Ähnlich verhielt es sich bei den „Blau-Weißen“ aus Hartefeld, die in ihrem Vereinslokal „Zum Dorfkrug“ mit Alfred I. (Kisters) ihren 44. Prinzen proklamierten und bis in den frühen Morgen feierten. Der Elektromeister ist



Alfred I. (Kisters)

Möbelzentrum Veert erweitert

Neue Wohnideen und attraktives Programm

Nach fünfmonatiger Umbauzeit wurde das Möbelzentrum Geldern im September eröffnet. Mit dem Umbau hat das Möbelhaus an der Klever Straße 106 seine Ausstellungsfläche von bisher 6.000 auf 10.000 Quadratmeter erweitert.

Auf seiner Ausstellungsfläche präsentiert das Möbelzentrum mit dem „Trendstore“ einen neuen Möbel-Mitnahmebereich. Bundesweit bieten zwanzig Möbelhäuser das Trendstore-Konzept des Europa Möbel Verbundes an. Trendstore-Leiter Ludger Heußen präsentiert mit seinen Kollegen auf 3.000 Quadratmeter Verkaufsfläche moderne, individuelle Wohnbeispiele unter dem Motto „Wohnen wie`s mir gefällt“. Integriert ist



Blick in die Boutique, in der auch zur Zeit die Advent und Weihnachtsausstellung präsentiert wird.

Auf rund 300 Quadratmetern auch das neue Hülsta-Studio mit dem Programm „now! by hülsta. Zur kostenlosen Mitnahme liegt für Kunden auch das neue, 100 Seiten starke Trendstore-Wohnbuch bereit.

Profitiert hat von der Erweiterung auch die Küchenabteilung. Über

50 Küchen, darunter zwei Vorführ-Küchen, sind im neu gestalteten „Küche aktiv-Studio“ ausgestellt. Zur Zeit findet im Boutique eine attraktive Advent - und Weihnachtsausstellung statt.

Bis zum Jahresende gibt es auf verschiedene Artikel unterschiedliche Inventurrabatte.



Die Trendstore-Abteilung präsentiert auf 3.000 Quadratmeter Verkaufsfläche Wohnbeispiele unter dem Motto „Wohnen wie`s mir gefällt“.

Am 27. Januar bietet das Möbelzentrum Geldern ein Candle-Light-Shopping mit Kerzenlicht, Weinprobe und vielen Überraschungen an.

Die Öffnungszeiten sind Montag – Freitag 9.30 – 19 Uhr und Samstag 9.30 – 18 Uhr.

SCHON DA GEWESEN?

möbelzentrum
GELDERN

&

Küche Aktiv
Im Möbelzentrum Geldern.

über
60x
in Deutsch-
land!

&

TREND
STORE

Wohnen wie`s mir gefällt!

Küche Aktiv in Geldern - das Küchenzentrum der Superlative.

Mit über 750 qm Ausstellungsfläche, mehr als 50 Präsentationsküchen, einem umfassenden Muster- und Kompetenz-Zentrum - der größte Küchenfachmarkt in der Region.

Wir erweitern unser Sortiment und eröffnen mit dem neuen **TRENDSTORE** unseren Möbel-Mitnahmebereich! Wie der Name schon sagt, gibt's da immer die neuesten Wohnideen.

Und das beste: alles **supergünstig** und vieles gleich zum Mitnehmen.

Meter-Preis ab 49,-/Meter

1m Küche ab 399,-

GRANIT Arbeitsplatten

NULLTARIF

Eröffnungs-Finanzierung: **0,0%**

Bei 36 Monaten Laufzeit!

Keine Zinsen!
Keine Gebühren!
Keine Anzahlung!

völlig neu!

möbelzentrum GELDERN

10.000qm neu gestaltet!

Ihr großes Möbelzentrum in der Region!

Tolle Eröffnungs-Aktionen

Partner großer Küchen-Marken!

Küche Aktiv Im Möbelzentrum Geldern. über 60x in Deutschland!

schüller KÜCHEN | **Villeroy & Boch**

nobilis | **AEG**

Constructa | **FRANKE**

SIEMENS | **noite küchen**

BLANCO | **OFF**

möbelzentrum

GELDERN

Klever Str. 106 An der B9 47608 Geldern-Veert Tel. 0 28 31/9 30 80 www.moebelzentrum-geldern.de
Montag - Freitag 9.30 - 19.00 Uhr Samstag 9.30 - 18.00 Uhr

Das neue 100 Seiten Wohnbuch ist da!

Gratis abholen!

16

Angebote für Seefahrer und alle, die es werden wollen



Auf den Spuren der Götter

Luxus-Seekreuzfahrt mit AIDAcara
in das östliche Mittelmeer.
Vom 18. bis 25. Mai 2007.

Ab € 1.245,--

inkl. Transfers und Flüge.

Donau-Klassiker

Luxus-Flusskreuzfahrt mit A-ROSA Bella
von Passau nach Budapest und zurück.
Vom 6. bis 13. Oktober 2007.

Ab € 1.229,--

inkl. Bustransfers
ab / bis Geldern-Walbeck.

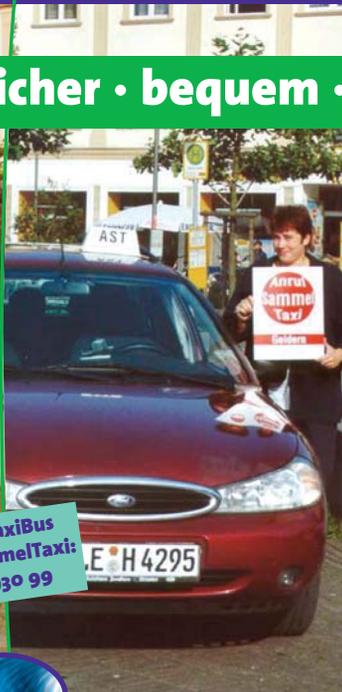


BUSINESS CALL & FLY
Reisebüro van Stephaudt
GmbH

Walbecker Markt 10 · 47608 Geldern-Walbeck
Telefon 02831 / 80435 · Telefax 02831 / 87649
Email: stephaudt@t-online.de

I N G E L D E R N M O B I L

sicher • bequem • schnell



Bestellung TaxiBus
und AnrufSammelTaxi:
0 28 31 / 9930 99

Städtische Dienste Geldern · Verkehrsbetrieb

Issumer Tor 36 · D-47608 Geldern

Nahverkehrs-Info: 0 28 31 / 398 777

www.stadtlinie-geldern.de · eMail: in-geldern-mobil@geldern.de

Städtische Dienste
Verkehrsbetrieb





Für einen kühlen Kopf im heißen Herbst:
Kommen Sie jetzt zum BoxenStopp –
es geht um Ihr Geld!

www.sparkasse-geldern.de

 Sparkasse
Geldern

Die kommenden Monate haben es in sich: Mit der Mehrwertsteuer-Erhöhung und allmählich wieder steigenden Zinsen werden größere Anschaffungen zur Eilsache. Gleichzeitig erwarten Sie aktuell besonders attraktive Angebote Ihrer Sparkasse, für Anleger wie für Kreditnehmer. Und staatliche Fördermittel, also geschenktes Geld. Sie müssen nur zugreifen – jetzt! Machen Sie einen BoxenStopp und nehmen Sie alle Vorteile mit. **Wenn's um Geld geht - Sparkasse.**



Verkehrsbetrieb setzt auf Erdgas-Angebot der Stadtwerke

„Ein bisschen ähnelt die Sache ja der Geschichte vom Huhn und dem Ei. Ohne Erdgastankstellen gibt es auch keine Erdgasautos.“ Claus van Vorst, technischer Leiter der Stadtwerke Geldern GmbH war die Sache klar: Einer musste in Geldern den Anfang machen. Was lag da für den Versorger näher, als die erste Erdgas-Zapfsäule in Geldern in Betrieb zu nehmen. So geschehen an der Tankstelle an der Venloer Straße (B 58). Seitdem steht fest: Geldern fährt auf Erdgas ab.



Die erste Tour mit dem neuen Erdgasauto des Gelderner Verkehrsbetriebs führte die 1. Betriebsleiterin Petra Berges zum Marktparkhaus. Links im Bild: Heinz-Theo Angenvoort.

Als Bürgermeister Ulrich Janssen zum ersten Mal Zapf- und Füllstützen zusammen brachte, tat er das nicht mit irgendeinem Auto: Der neue FIAT des Gelderner Verkehrsbetriebs stand bereit, um mit einem Druck von mehr als 200 Bar befüllt zu werden. Eine saubere Sache, wie Stadtwerke-Geschäftsführer Heinz-Josef Freitag betonte: „Erdgasfahrzeuge verursachen bis zu 25 Prozent weniger Treibhausgase, 30 Prozent weniger Kohlenmonoxyd und 70 Prozent weniger Stickoxyde als Benzinfahrzeuge. Außerdem geben sie im Unterschied zu Dieselfahrzeugen keine Rußpartikel ab.“ Ein weiterer Vorteil kann sich in der Geldbörse bemerkbar machen. Der Kilopreis für Erdgas liegt bei 82,9 Cent. Somit sei, so Freitag, das Erdgas eine sehr preiswerte Alternative.

Die Angst vor einem noch dünnen Tankstellennetz braucht indes niemand zu haben, wie Norbert Engelskirchen von den Stadtwerken feststellt: „Die meisten Fahrzeuge können sowohl mit Erdgas als auch mit Benzin betrieben werden.“

Die 1. Betriebsleiterin des Verkehrsbetriebs, Petra Berges, nutze beim Kauf des Dienstwagens übrigens einen finanziellen Anreiz des örtlichen Gasversorgers. Bei Neukauf eines Fahrzeuges im Versorgungsgebiet der Gelderner Stadtwerke erhalten die Kunden einen 500-Kilo-Tankgutschein für die Star-Tankstelle.

Für Rückfragen zum Angebot steht Norbert Engelskirchen bei den Stadtwerken unter der Rufnummer 0 28 31 / 93 33 24 zur Verfügung.

Gisela Grabowski vom Fotostudio Selhof in der Glockengasse macht nicht nur mit besonderen Fotoevents auf sich aufmerksam. So war auch die Oma-Opa-Enkel-Aktion ein voller Erfolg. Das Gruppenfoto zeigt die Preisträger:

Haefs/Knop aus Geldern (1. Preis), Roberts aus Issum (2. Preis) und Willems aus Veert (3. Preis).

Die nächsten Events stehen unter den Themen „Engel/Bengel“ und „Mein liebstes Haustier“. Auch das könnten Geschenke zum Fest werden.



Es sagt sich leicht: „Denk positiv“

Es ist natürlich wichtig, nicht mit negativen Gedanken durchs Leben zu schleichen, sondern mit geraden Schritten den rechten Weg im Leben zu gehen.

Meine Lebenserfahrung reicht aus, um zu wissen, was täglich positiv oder negativ erlebt werden kann oder erlebt werden muss. Eigentlich möchte ich hiermit positive Gedanken bei den Lesern wecken, um sie auf das Schöne im Leben hinzuweisen. Wir alle müssen mit Höhen und Tiefen im täglichen Leben fertig werden und freuen uns dann, wenn es positiv ausgegangen ist.

Unser Familienleben begann 1951 in Pfalzdorf am Niederrhein (jetzt Goch); wurde von 1959 bis 1964 in Geldern am Nordwall fortgesetzt und von 1964 an haben wir uns in Geldern-Veert fest verankert.

Die Ortschaft Veert hat zur Stadt Geldern von jeher einen engen Bezug. Nur durch die Niers getrennt war die Bauerschaft Veert eine selbständige Gemeinde. Durch die kommunale Neugliederung 1969 wurde Veert zum Ortsteil in der Stadt Geldern. Der Ortschaftssinn der Gemeinde hat sich erhalten und wird durch Generationen bis heute gepflegt. So ist auch nach dem Zuwachs durch viele neu erschlossene Siedlungsflächen im „Gelderner Ortsteil Veert“ der Geselligkeits- und Gemeinschaftssinn nicht verloren gegangen. Nicht nur die traditionellen kirchlichen Vereinigungen sind sich ihrer Verantwortung bewusst, sondern auch alle übrigen Vereine, die unter der Dachorganisation „Gesellige Vereine Veert 1962 e.V.“ zusammengeschlossen sind, haben sich die Stärkung des Gemeinschaftssinns in unserer Ortschaft auf die Fahnen geschrieben.

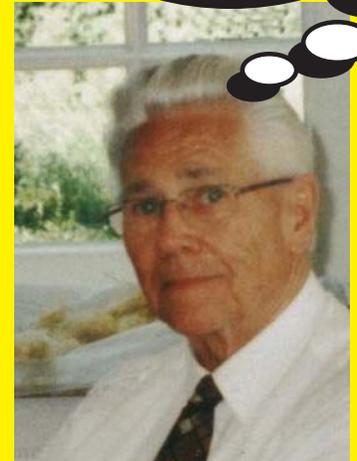
So ist das Präsidium der geselligen Vereine Veert zurzeit stark beschäftigt, gemeinsam mit den Vereinsvorsitzenden und allen anderen Helfern die geplanten Feierlichkeiten für die Jubiläumsfeier „700 Jahre Veert“ im Jahr 2007 vorzubereiten. In der Ortschaft sieht man schon die Anlagen des Mittelpunktes an der „kürzesten Fußgängerzone in Geldern“, wo der neue künstlerisch gestaltete Brunnen aufgestellt werden soll.

So denke ich, ist es positiv zu sehen wie in unserer Ortschaft Geldern-Veert das Räderwerk ineinander greift; wie man sich versteht und wie wir im christlichen Glauben – auch in der Ökumene - fortfahren sollen. Wir hören täglich in den Medien von Krieg, Racheakten und Problemen, die immer näher auf uns zurollen. Wir sollten dies so angehen, wie wir es immer schon in unserem Ortsteil gehalten haben: „Gemeinsam sind wir stark und halten durch“.

In diesem Sinne möchte ich allen Lesern wünschen, dass sie positiv in die Zukunft sehen und so gut in das neue Jahr kommen.

Helmut Hetzel sen.

Denk positiv
Think positive
Denk positief





www.stadtwerke-geldern.de

Wasser sparen? Aber nur „Thüss“.

Wollen Sie wissen, wie das geht?
Rufen Sie uns an. **0800 93 33 000**.
Kostenlos und nicht umsonst.



**Stadtwerke
Geldern GmbH**

Strom, Wasser, Gas
und mehr als das.

evivo

Nicht nur im eigenen Revier angesehener Mitbürger und mutiger Fachmann:

Heinz-Josef Freitag seit 25 Jahren Geschäftsführer der Stadtwerke

Man kann fast schon von einer Silberhochzeit sprechen, die Heinz-Josef Freitag mit der Stadtwerke Geldern GmbH feiert. Denn die Beziehung dauert schon 25 Jahre an und soll noch lange nicht zu Ende gehen. Dabei hatte der Start als neuer Chef der Stadtwerke zum 1. Oktober 1981 noch eine kleine Vorgeschichte.

Der 1. Januar 1981 war ein denkwürdiges Datum für die Stadtwerke Geldern. An diesem Tag wurde der ehemals städtische Eigenbetrieb in die Rechtsform einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Um die Geschicke des neuen Unternehmens in sichere und ökonomische Bahnen zu bringen, erhielt Heinz-Josef Freitag eine Chance im ländlichen Geldern seine Karriere fortzuführen. Freitag, 1947 in Kleve geboren und in Düsseldorf aufgewachsen, studierte an der Fachhochschule Mönchengladbach Betriebswirt-

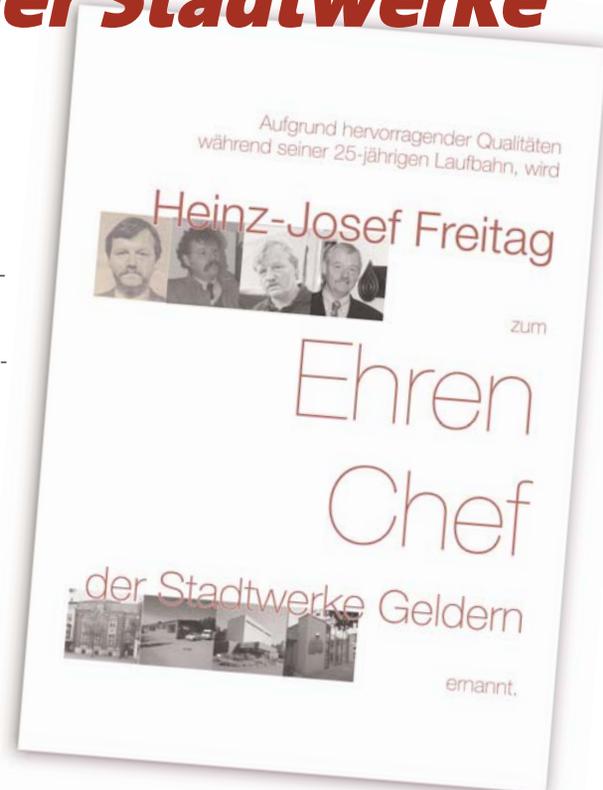
Seine „Liebe auf den 1. Blick“ begann in Geldern am 1. Oktober 1981 und hält noch immer an. Und das, trotz eines widrigen Auftakts: Als es mit der GmbH so richtig losgehen sollte, verletzte ihn ein Autounfall, erlitten während der Heimreise nach Düsseldorf, schwer. Seine ersten Entscheidungen musste Heinz-Josef Freitag dadurch im Gelderner Krankenhaus fällen.

Nach seiner Genesung ging es dann nur noch bergauf. Als Mann der Taten war er es, der den Gelderner Stadtwerken eine eigene Heimat und Identität verschaffte. Er sorgte dafür, dass der Verwaltungssitz 1986 von damals angemieteten Büros, am Markt 6, in eigene Räumlichkeiten, am Markt 25, verlegt wurde.

Kunden und Mitarbeiter zu verlieren. Verglichen mit anderen Unternehmen der Versorgungswirtschaft gleicher Struktur, schneiden die Stadtwerke Geldern sehr gut ab.“

Neben den vielen Investitionen in Netze und in das Wasserwerk Hartefeld, war Heinz-Josef Freitag auch für die Stromnetzübernahme von der RWE am 01.01.1996 verantwortlich.

Um für die Besucher schnell und unkompliziert erreichbar zu sein, ließ er zugleich ein kleines Kun-



Wie sehr die Mitarbeiter ihren höchsten Vorgesetzten schätzen, zeigt dieses private Zertifikat, das Heinz-Josef Freitag zum Ehren-Chef ernannt.



schaft und trat seine erste Stelle bei der Rheinbahn in Düsseldorf an. Danach wechselte er für mehr als sieben Jahre als Revisionsleiter zur Stadtwerke Ratingen GmbH.

Nach seinem Erfolgskonzept gefragt antwortet Freitag: „In meiner Unternehmensführung lege ich besonderen Wert auf hohe Effizienz, ohne dabei den Blick auf die Zufriedenheit der

denzentrum an der Rückseite des Verwaltungsgebäudes errichten. Hier wird ein umfangreiches Beratungsspektrum angeboten, das von vielen Kunden genutzt wird. Außer der Stromnetzübernahme, die sich für die Gesellschafter (Stadt Geldern 51 % und RWE 49 %) auszahlte, übernahmen die Stadtwerke vor 13 Jahren auch das profitable Gasnetz in Walbeck von der Niederrheinischen Gas und Wasserwerke GmbH (NGW).

Heute ist das zentrale Thema in der Chefetage der Stadtwerke, die neuen gesetzlichen Anforderungen an die Energiewirtschaft auf lokaler Ebene umzusetzen. Seit 1998 ist er zudem Betriebsleiter des städtischen Bäderbetriebs.

Neben seiner „Firmenehe“ ist er natürlich auch mit seiner Frau Monika verheiratet. Er hat zwei inzwischen erwachsene Kinder. In seiner Freizeit beschäftigt sich Heinz-Josef Freitag, der im Ortsteil Veert wohnt, mit Golfen und Jagen. Beides betreibt er leidenschaftlich. Hierbei kann er entspannen und neue Kraft schöpfen, um das Traditionsunternehmen Stadtwerke Geldern (145 Jahre Gas, 95 Jahre Wasser und 10 Jahre Stromversorgung) auf Kurs zu halten.

Am 17. Januar in Geldern:

Im weißen Rössl am Wolfgangsee

In großer Besetzung reist das Wiener Operetten-Theater in Geldern an. Am Mittwoch, 17. Januar, verzaubern ab 20 Uhr Solisten, Chor, Ballett und das Operetten-Orchester in der Aula im Lise-Meitner-Gymnasium das Gelderner Publikum. Auf dem Spielplan stehen die mitreißenden Melodien aus Ralph Benatzkys Meisteroperette „Im weißen Rössl am Wolfgangsee“. Romantik pur mit Atem beraubenden Kostümen in der berühmten Operette, die erstmals 1953 verfilmt wurde und

1960 in der wohl populärsten Version mit Peter Alexander, Waltraud Haas und Gunther Philipp die Menschen faszinierte.

Nur zu gern dürfte sich auch das Gelderner Publikum auf eine musikalische Reise in das weltberühmte Hotel am Wolfgangsee in Österreich begeben.

Karten dazu gibt es im Preisrahmen von 8 bis 12 Euro bei Bücher Keuck, an der Infotheke des Gelderner Bürgerbüros und an der Abendkasse.

Freitag, 15. Dezember 2006

Kammermusikabend

Freunde der klassischen Musik sollten sich den 15. Dezember vormerken, wenn die Volksbank an der Niers zum Kammermusikabend in das Gelderner Refektorium lädt.



Ab 20.00 Uhr werden Constant Notten (Piano), Laie Lee (Violine), Evelien Asberg (Gesang) und Robert Hillebrands (Violoncello) aufspielen und das Gewölbe in einen Konzertsaal verwandeln. Auf dem Programm stehen Werke von S. Rachmaninow (Klaviertrio), B. Britten (Lieder), Andre Previn (Vocalise), J. Sibelius (Malinconia), O. Messiaen (Quartett) und von J. Massenet. Da die Veranstaltung im Rahmen des diesjährigen Volksbank-KulturHerbstes stattfindet, ist der Eintritt frei.

Am 8. Dezember in der Gelderner Aula:

„Sterntaler“ nach den Gebrüder Grimm

Mit dem Musicalmärchen „Sterntaler“ nach den Gebrüder Grimm beweist das Wittener Kinder- und Jugendtheater erneut seine Ausnahmestellung. Am Freitag, 8. Dezember, zeigt der Kulturring ab 10 Uhr diese spannende Geschichte mit schö-

nen Liedern und lustigen Figuren in der Aula im Lise-Meitner-Gymnasium. Maßgeschneidert für Menschen von 3 bis 99 Jahren. Karten gibt es für 2,50 Euro für Kinder und 5 Euro für Erwachsene bei Bücher Keuck und an der Info-Theke des Bürgerbüros.



Kempkens
...hier wachsen die Blumen!

ROSEN
SOLLTE MAN
DA KAUFEN,
WO SIE
WACHSEN!

Bernd Kempkens
Krefelder Straße 67 • 47608 Geldern
Telefon (0 28 31) 8 94 85 • Fax (0 28 31) 8 94 45

Diese Apotheken helfen Ihnen am Wochenende

Dezember

Samstag, 2. Dezember
Südwall-Apotheke, Geldern
Einhorn-Apotheke, Goch

Sonntag, 3. Dezember
Linden-Apotheke, Walbeck
Mühlen-Apotheke, Rheurdt

Samstag, 9. Dezember
Drachen-Apotheke, Geldern
Engel-Apotheke, Kevelaer

Sonntag, 10. Dezember
Adler-Apotheke, Straelen
Vosstor-Apotheke, Goch

Samstag, 16. Dezember
Linden-Apotheke, Walbeck
Mühlen-Apotheke, Rheurdt

Sonntag, 17. Dezember
Markt-Apotheke, Straelen
Rathaus-Apotheke, Kevelaer

Samstag, 23. Dezember
Adler-Apotheke, Straelen
Stern-Apotheke, Kevelaer

Sonntag, 24. Dezember
Markt-Apotheke, Straelen
Park-Apotheke, Goch

1. Weihnachtstag
Martinus-Apotheke, Veert
Engel-Apotheke, Kevelaer

2. Weihnachtstag
Löwen-Apotheke, Issum
Löwen-Apotheke, Aldekerk

Samstag, 30. Dezember
Markt-Apotheke, Straelen
Bären-Apotheke, Goch

Sonntag, 31. Dezember
Barbara-Apotheke, Geldern
Marien-Apotheke, Kevelaer

Montag, 1. Januar
Marien-Apotheke, Nieukerk

Notdienstnummern:

Ärztlicher Notdienst 0180-50 44 100
Zahnarzt Notdienst 0180-59 86 700

Dezember

01.12.2006 19 Uhr
Informationsabend der Hebammen
mit Hausbesichtigung
Geburtshaus Villa Dullstein

02. bis 03.12.2006 von 11 bis 18 Uhr
11. Traditioneller Weihnachtsmarkt in Kapellen
Marktplatz Kapellen

02., 09., 16., 23. und
30.12.2006 von 10 bis 17 Uhr
Computer-Elektronik-Flohmarkt
Fabrikhalle

02.12.2006 von 10 bis 17 Uhr

Ein Tag für und „drei“
Geburtshaus Villa Dullstein

02. bis 10.12.2006

Ralph Toschka und Klaus Schönepauk
präsentieren die Ausstellung
-Malografie-
Mühlenturm, Geldern

03.12.2006 17 Uhr

Feierliche Eröffnungsmesse zum
125 jährigen Bestehen des Kirchen-
chores St Martin Veert mit der Messe
von Anton Bruckner
Pfarrkirche St. Martin, Veert

04.12.2006 20 Uhr

„Vom kaiserlichen Postamt zum
Supermarkt“

Geschichte und Berichte über die Entwicklung Gelderns im Bereich von Bahnhofstraße, Südwall und Westwall
Tonhalle der Kreismusikschule, Geldern

06. bis 17.12.2006

Nikolausmarkt in Geldern
Marktplatz in Geldern

06.12.2006

Seniorenachmittag
Gaststätte „Lemkes Hof“ in Pont

06.12.2006 14:30 Uhr

Weihnachtsplätzchen backen
Öffentliche Bücherei Geldern

06.12.2006 20 Uhr

Theater: „Hotel zu den zwei Welten“
Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

08.12.2006 10 Uhr

„Die Sterntaler“
Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

09.12.2006 von 11 bis 13 Uhr

Kommunion-Kleidermarkt
Pfarrheim Pont

CHECKPOINT Jugendzentrum
Checkpoint
Kapuzinerstr. 34
47608 Geldern
Tel.: 0 28 31 / 26 46
www.checkpoint-geldern.de
info@checkpoint-geldern.de

R-O-C-K-T

KAPPELLER

One PS

15.12.06
Eintritt 3,00 • Einlass 19.00 Uhr
Beginn 20.00 Uhr • Ende ca. 0.00 Uhr

Volksbank Gelderland eG | checkpoint | reprografix

Ihr Gelderner Blumenfachgeschäft
Blumenschmuck u. Geschenkideen zu jedem Anlass

Friedhofsgärtnerei Grabgestaltung und Grabpflege	Garten- u. Landschaftsbau Gartengestaltung und Gartenpflege
--	---

VELMANS
BLUMEN

Am Friedhof 6
47608 Geldern
Tel. 02831 4530
Fax 02831 4578



Hier repariert und lackiert der Fahrzeuglackierer-Meister mit hoher Fachkenntnis noch selbst!



Unfall-Reparaturen, Lack-Pflege (Insekten, Teer, Schmutz), Abwicklung mit der Versicherung, Gutachten, Leihwagen, neuer Glanz für ihre Möbel, Türen, Lampen und mehr...

Lackiertechnik Reuter · Otto-Hahnstr. 10 · 47608 Geldern · Tel. 02831/2850

e-plus+

Jetzt neu in Geldern

Bahnofstraße 1

Tel 0 28 31 / 1 32 50 14

Fax 0 28 31 / 52 81

Partnershop

09.12.2006 13 Uhr

Wanderung mit dem Kneipp-Verein

Parkplatz Stadtverwaltung

09.12.2006 19:30 Uhr

Weihnachtsmusik in der Pfarrkirche

Pfarrkirche St. Maria Magdalena

10.12.2006 17 Uhr

vorweihnachtliches Konzert

Pfarrkirche Pont

13.12.2006 von 16 bis 20 Uhr

Blutspende in Veert

Geschwister Scholl Schule, Veert

13.12.2006 19 Uhr

Infoabend für werdende Eltern mit anschließender Kreissaalführung

St.-Clemens-Hospital, Geldern

Versammlungsraum 4.OG

14.12.2006 20 Uhr

Vortrag: Wo kommen eigentlich die Babys her?

St.-Clemens-Hospital, Geldern

15.12.2006 19 Uhr

Tolkienstammtisch linker Niederrhein

Haus Dorenkamp, Geldern

17.12.2006 17 Uhr

Kirchenmusikalische Andacht zum Advent

mit dem Musikverein „Aurora“ Veert

Pfarrkirche St. Martin, Veert

20.12.2006 von 17 bis 20 Uhr

Blutspende in Kapellen

Haagsches Haus, Kapellen

Januar

05. bis 07.01.2007

Rundgang der Sternsinger

Ortschaft Pont

05.01.2007 18:30 Uhr bis 21:30 Uhr

Spiel- und Klönabend der Lebenshilfe Gelderland

Blue Point

06., 13., 20. und 27.01.2007

von 09 bis 17 Uhr

Computer-Elektronik-Flohmarkt

Fabrikhalle

06. bis 07.01.2007 von 14 bis 20 Uhr

Fußball-Hallen-Kreismeisterschaft

Sporthalle am Bollwerk

06.01.2007 18 Uhr

Neujahrskonzert

Anton-Roeffs-Saal, Sparkasse Geldern

06., 13. und 20.01.2007

Pool-Billard in Geldern

PBC Clubheim, Geldern

07.01.2007 11 Uhr

700 Jahre Veert - Neujahrsempfang des Bürgermeisters

Gaststätte „Alt Veert“

07., 14., 21. und 28.01.2007

von 10 bis 12 Uhr

Lebenshilfe-Frühstück im Blue-Point

Blue Point

07.01.2007 11:11 Uhr

Prinzenfrühstücken

Halle Gelderland am See Hotel,

13.01.2007 11:11 Uhr

Hartefelder Karnevalstrubel

Saalbau „Zur Schmiede“, Hartefeld

13.01.2007 9 Uhr

Tannenbaumaktion Pont

13. und 27.01.2007 13:30 Uhr

Wanderung mit dem Kneipp-Verein

Parkplatz Stadtverwaltung

14.01.2007 17 Uhr

Neujahrskonzert

des Ponter Musikvereins

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

14.01.2007 von 10 Uhr bis 14 Uhr

Preis Kegeln

Gaststätte „Zur Schmiede“, Hartefeld

16.01.2007 16:30 Uhr - 20:00 Uhr

Blutspende in Pont

Gaststätte „Lemkes Hof“

Jetzt: Issumer Straße 33-35

Reha Center

Orthopädie-Technik · Sanitätshaus

Kessels

—Gesundheit von Mensch zu Mensch—

47608 Geldern

Fon: 0 28 31-93 32-0 · Fax: 0 28 31-93 322-0

www.kessels.tv · info@reha-kessels.de

Alles aus einer Hand



Reparaturen Gerüstbau
Gründächer Bauklempnerei

Heinrich Vißer jun.

Robert-Bosch-Str 1 · 47608 Geldern

Tel.: 02831-8 88 34 · Fax: 02831-9 45 92

eMail: info@visser-bedachungen.de

www.visser-bedachungen.de

17.01.2007 20 Uhr

„Im weißen Rössl am Wolfgangsee“

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

19.01.2007 19 Uhr

Tolkienstammtisch linker Niederrhein

Haus Dorenkamp, Geldern

20. bis 21.01.2007 19:30 Uhr

Winterkirmes und Dorfabend

Turnhalle Pont

27.01.2007 11:11 Uhr

Prinzenbiwak

Parkplatz Baumarkt Voss, Veert

27.01.2007 15:11 Uhr

Prinzenproklamation 2007 in Kapellen

Bürgersaal, Kapellen

27.01.2007 15 Uhr

„Die kleine Hexe Lisbet hat Geburtstag“

Aula im Lise-Meitner-Gymnasium

28.01.2007 18 Uhr

125 Jahre Kirchenchor St. Martin Veert

„Die berühmte Reise des Christoph Kolumbus“

Musical mit dem Jugendchor

St. Martinus Veert

Pfarrkirche St. Martin in Veert

28.01.2007 10:30 Uhr

125 Jahre Kirchenchor St. Martin Veert

Messe mit dem Kirchenchor St. Martin Emmerich-Elten

Pfarrkirche St. Martin Veert



Quelle der Gesundheit, Wohltat und Entspannung



tägl. geöffnet 8.⁰⁰ - 23.⁰⁰h

Klein Vink 11

5944 EX Arcen

Tel. 0031 -77 473 2424

www.thermaalbad.nl

Neu in Geldern!

Tinten, Toner, Drucker, Reparatur-Service



GERMAN tinten TANKE

Harttor 4 · 47608 Geldern

Telefon 0 28 31 / 977 89 81

geldern@german-tintentanke.de

28.01.2007 von 10 bis 18 Uhr

Gelderner Hochzeitsmesse

Halle Gelderland am See Hotel,

30.01.2007 18:00 Uhr

Vortrag des Kneipp-Vereins „Pflegetätigkeit“

Gästeforum Lindenhof, Geldern

Impressum

WIR inGELDERN

Herausgeber:

Kempkens & van Treec GbR

Am Pannofen 17-19 · 47608 Geldern

Tel: 02831/925430 · Fax: 02831/925438

eMail: mail@wiringeldern.de

www.wiringeldern.de

Redaktion: Christoph Brandt (DJV)

Herbert van Stephoudt

eMail: redaktion@wiringeldern.de

Anzeigen: Johannes Kempkens

Elmar van Treec

eMail: mail@wiringeldern.de

Layout: Elmar van Treec

Druck: Nicolaisen, Geldern

Verteilung an die Haushalte

in Geldern und Ortschaften

Auflage: 16.000

WIR inGELDERN erscheint 2006

für März/April, Mai, Juni/Juli, August/September,

Oktober/November und Dezember/Januar(2007).

Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.2.2005

Copyright © der Fotos und Texte dieser Ausgabe

bei WIR inGELDERN, den Autoren, der Stadt Geldern,

CBRA und HvS, den Agenturen, Veranstaltern

oder Institutionen. Ab- oder Nachdruck und

elektronische Vervielfältigung sind nur mit ausdrücklicher

Erlaubnis des Herausgebers erlaubt.

Die von WIR in Geldern gestalteten, gesetzten

und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit

Zustimmung des Herausgebers reproduziert

oder nachgedruckt werden.

Für unverlangt eingesendete Text- und Bild-

vorlagen keine Haftung.

Große Weihnachtsverlosung in Geldern

Gelderner Taler sammeln und eine Reise nach Südafrika gewinnen!

bis 24.12.2006

- Hauptpreis ist in diesem Jahr eine Traumreise nach Südafrika.
- Zudem gibt es zwei Wochenendarrangements zum „König der Löwen“ in Hamburg
- 500 Einkaufsgutscheine der beteiligten Werbering-Geschäfte



Zwischenziehungen am 8. und 15. Dezember
auf dem Nikolausmarkt

Hauptziehung am Samstag, dem 6.1.2007
auf dem Marktplatz.

